

Wilo-Stratos MAXO-R7



de Technische Spezifikation

en Technical specifications



Deutsch	4
English	9



qr.wilo.com/stratos-maxo-r7

Inhaltsverzeichnis

1	Beschreibung der Pumpe.....	5
1.1	Typenschlüssel	5
1.2	Technische Daten	5
1.3	Lieferumfang	6
1.4	Zubehör	6
1.5	Besonderheiten der R7-Ausführung.....	6

1 Beschreibung der Pumpe

Die Stratos MAXO /-D in der Ausführung „-R7“ ausschließlich mit Rohrverschraubungsanschluss, sind Nassläuferpumpen mit Permanentmagnetrotor.

Die Stratos MAXO-R7 verfügt über keinen integrierten Temperatursensor.

Dadurch ergeben sich funktionale Unterschiede zu Stratos MAXO Pumpen mit integriertem Temperatursensor.

1.1 Typenschlüssel

Beispiel: Stratos MAXO-D 30/0,5-10 -R7

Stratos MAXO	Pumpenbezeichnung
	Einzelpumpe (ohne Kennbuchstabe)
-D	Doppelpumpe
30	Verschraubungsanschluss DN 25 (RP 1), DN 30 (RP 1¼)
0,5-10	Stufenlos einstellbare Sollwerthöhe 0,5: Minimale Förderhöhe in m 10: Maximale Förderhöhe in m bei $Q = 0 \text{ m}^3/\text{h}$
R7	Ausführung ohne internen Temperatursensor (Temperatursensor als Ersatzteil/Zubehör erhältlich)

Tab. 1: Typenschlüssel

1.2 Technische Daten

Technische Daten

Zulässige Medientemperatur	-10 bis +90 °C ^(*)
Zulässige Umgebungstemperatur	-10 bis +40 °C

^(*)Erweiterung der Medientemperatur auf +110° C möglich durch Nachrüsten des internen Temperatursensors (Ersatzteil/Zubehör Art.Nr. 2194058)

Tab. 2: Technische Daten

1.2.1 IP-Schutz

→ Der IPX4D-Schutz am Stratos MAXO Regelmodul ist nur gewährleistet, wenn der Blindstopfen an der Sensorstecker-Schnittstelle im Bereich des Wilo-Connectors gesteckt ist.

VORSICHT

Sachschäden durch fehlenden IP-Schutz

Stets darauf achten, dass der Stopfen auf der Sensorstecker-Schnittstelle montiert bleibt. Stopfen darf nicht demontiert werden!

1.3 Lieferumfang

- Pumpe (ohne internen Temperatursensor)
- Wilo-Connector (bei Doppelpumpen: 2x)
- 2x Kabelverschraubung (M16 x 1,5), (bei Doppelpumpen: 4x)
- 4x Haltestifte für Wärmedämmschale (nur Einzelpumpe)
- Zweiteilige Wärmedämmschale (nur Einzelpumpe)
- 2x Dichtung
- Einbau- und Betriebsanleitung

1.4 Zubehör

Zubehör muss gesondert bestellt werden.

Für die Stratos MAXO in der Ausführung „R7“:

- Medientemperatursensor (Art.Nr. 2194058) für den integrierten Einbau im Pumpengehäuse

1.5 Besonderheiten der R7-Ausführung

Der Funktionsumfang der „R7“ – Ausführung ist gegenüber der Stratos MAXO um folgende Funktionen eingeschränkt oder nicht nutzbar.

- **Eingeschränkt nutzbar ohne internen Temperatursensor:**
 - T-const.
 - ΔT -const.



HINWEIS

Die Regelungsfunktionen T-const. und ΔT -const. können mit externen Sensoren (z.B. PT1000), die an den Analogeingängen AI1 und AI2 angeschlossen werden, genutzt werden.



HINWEIS

Bei den temperaturgeführten Regelungsarten T-const. und ΔT -const. steht der „Interne Sensor“ als Fühlerquelle T1 oder T2 nicht zur Verfügung.



HINWEIS

Im Einstellungsassistenten (Menü) können die temperaturgeführten Regelungsfunktionen ausgewählt werden. Durch den nicht angeschlossenen internen Sensor wird eine Warnung (W576) ausgegeben.

→ **Nicht nutzbar, ohne internen Temperatursensor:**

- Nachtabenkung
- Umschaltung Heizen/Kühlen (Automatik)



HINWEIS

Die Funktion „Nachtabenkung“ und die „automatische Umschaltung Heizen/Kühlen“ ist auf das Signal des internen Temperatursensors angewiesen.

Im Menü unter „Einstellungen/Regelbetrieb einstellen“ wird die Funktion „Nachtabenkung“ nicht angeboten.

Zur Nutzung der Funktion den internen Temperatursensor als Zubehör bestellen, einbauen und das Sensorkabel mit der Elektronik verbinden. Dann erscheint auch wieder die Auswahl „Nachtabenkung“ im Menü.



HINWEIS

Wenn im Menü die Auswahl Automatik „Umschaltung/Kühlen“ gewählt wird, erscheint die Warnmeldung W576 im Display.



HINWEIS

Bei der Funktion „Wärme-/Kältemengenmessung“ kann der „Interne Fühler“ nicht als Fühlerquelle im Vorlauf und Rücklauf ausgewählt werden. Es können nur Fühler, die an AI1 und AI2 angeschlossen werden, ausgewählt werden.

→ **Temperaturanzeige**

Je nach Softwarestand der Pumpe wird die Medientemperatur „999,9 °C“ auf dem Display angezeigt.

Dieser Wert steht als „Merkmal“ für einen nicht montierten internen Temperatursensor. Dieser Wert entspricht daher keinem real gemessenen Wert.



HINWEIS

Die Medientemperatur auf dem Display wird ausschließlich über das Signal des internen Temperaturfühlers angezeigt. Eine Konfigurationsmöglichkeit über externe Sensoren an den analogen Eingängen (AI1 oder AI2) ist nicht möglich.

Durch die Nachrüstung des internen Temperatursensors (Ersatzteil/Zubehör) entspricht die Stratos MAXO-R7 vom Funktionsumfang wieder einer Stratos MAXO.



HINWEIS

Wenn der Temperatursensor einmal installiert und mit der Elektronik verbunden wurde, ist die Rückführung auf die „R7-Ausführung“ nicht mehr möglich.

Table of contents

1	Description of the pump.....	10
1.1	Type key	10
1.2	Technical data.....	10
1.3	Scope of delivery.....	11
1.4	Accessories	11
1.5	Special features of the R7 version.....	11

1 Description of the pump

The Stratos MAXO /-D in the “-R7” version exclusively with a threaded pipe union connection are glandless pumps with a permanent magnet rotor.

The Stratos MAXO-R7 does not have an integrated temperature sensor.

This results in functional differences to Stratos MAXO pumps with an integrated temperature sensor.

1.1 Type key

Example: Stratos MAXO-D 30/0.5-10 -R7

Stratos MAXO	Pump designation
-D	Single pump (without code letter) Twin-head pump
30	Screwed connection DN 25 (RP 1), DN 30 (RP 1¼)
0.5 – 10	Continuously adjustable setpoint height 0.5: Minimum delivery head in m 10: Maximum delivery head in m at Q = 0 m³/h
R7	Version without an internal temperature sensor (temperature sensor available as spare part/accessory)

Table 1: Type key

1.2 Technical data

Technical data	
Permissible fluid temperature	-10 °C to +90 °C ^(*)
Permitted ambient temperature	-10 °C to +40 °C

^(*)Increase of the fluid temperature to +110 °C possible by retrofitting the internal temperature sensor (spare part/accessory art. no. 2194058)

Table 2: Technical data

1.2.1 IP protection

→ IPX4D protection on the Stratos MAXO control module is only guaranteed if the dummy plug is inserted at the sensor plug interface in the area of the Wilo-Connector.

CAUTION

Material damage due to lack of IP protection

Always make sure that the plug remains fitted at the sensor plug interface. The plug must not be dismantled!

1.3 Scope of delivery

- Pump (without an internal temperature sensor)
- Wilo-Connector (for twin-head pumps: 2x)
- 2x threaded cable gland (M16 x 1.5), (for twin-head pumps: 4x)
- 4x retaining pins for thermal insulation shell (only single pump)
- Two-part thermal insulation shell (only single pump)
- 2x gasket
- Installation and operating instructions

1.4 Accessories

Accessories have to be ordered separately.

For the Stratos MAXO in the "R7" version:

- Fluid temperature sensor (art. no. 2194058) for integrated installation in the pump housing

1.5 Special features of the R7 version

The following of functions of the "R7" version are limited or unusable compared to the Stratos MAXO.

- **Limited use without an internal temperature sensor:**
 - T-const.
 - ΔT -const.



NOTICE

The control functions T-const. and ΔT -const. can be used with external sensors (e.g. PT1000) connected to the analogue inputs AI1 and AI2.



NOTICE

In the temperature-controlled control modes T-const. and ΔT -const., the "Internal sensor" is not available as sensor source T1 or T2.

**NOTICE**

The temperature-controlled control functions can be selected in the setup assistant (menu). A warning (W576) is issued due to the internal sensor not being connected.

→ **Unusable without an internal temperature sensor:**

- Setback operation
 - Heating/cooling switchover (automatic)
-

**NOTICE**

The “setback operation” function and the “automatic heating/cooling switchover” depend on the internal temperature sensor signal.

The “setback operation” function is not offered in the menu under “Settings/set auto control”.

To use the function, order the internal temperature sensor as an accessory, install it and connect the sensor cable to the electronics. Then, the “setback operation” selection appears again in the menu.

**NOTICE**

If the “Switchover/cooling” automatic option is selected in the menu, the warning message W576 appears on the display.

**NOTICE**

In the “Heating/cooling quantity measurement” function, the “Internal sensor” cannot be selected as a sensor source in the feed and return. Only sensors connected to AI1 and AI2 can be selected.

→ **Temperature display**

Depending on the pump’s software version, the fluid temperature “999.9 °C” is shown on the display.

This value stands as a “feature” for an unfitted internal temperature sensor. This value therefore does not correspond to any real measured value.



NOTICE

The fluid temperature on the display is shown exclusively via the signal of the internal temperature sensor. A configuration option via external sensors at the analogue inputs (AI1 or AI2) is not possible.

By retrofitting the internal temperature sensor (spare part/accessory), the Stratos MAXO-R7 again corresponds to a Stratos MAXO in terms of its range of functions.



NOTICE

Once the temperature sensor has been installed and connected to the electronics, it is no longer possible to return to the "R7 version".







Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Pioneering for You